

خزینہٴ اوراق

نمبر ۲۴

تاریخ تاسیس
۱ مایس سنہ ۱۲۹۷

جمعہ ابرتسی

عمومی اعتباریہ قنونہ دائر رسالہ ادبیہ در

آیدہ درت کرہ اولہرق جمعہ ابرتسی کونلری چیقار

اکرم بک افندینک تنظیم و عبد الحق مهر انسا خاتم افندی
ایله عبد الحق حامد بک افندی طرفلرندن نظیر بیوریلان
« حسب حاله » منیف پاشا حضرتلرینک نظیره لریدر

ندر چنده بوآه و فغانک ای بلبل
یازق که بویله پکر هپ زمانک ای بلبل
ایردی بک کلی فرش آشیانه سکا
اولیدی باغده بر قدردانک ای بلبل
چنده صنع حق کرچه هر ورق سویلر
سنک بلیغدر اما بیانک ای بلبل
نهال کلدن اولور منبری سنک کبی بر
خطیب خوش سخن و خوش ادانک ای بلبل
طریق عشقده پروانه خوش و نزار
اولورمی هیچ سنک همغانک ای بلبل
بوشوق تازه ایله پیر مظر بانسن هپ
نوله اولورلر ایسه بیروانک ای بلبل
میسر اولسه کلمستانده ظل شہپالک
چکرمی منتی دل همانک ای بلبل

غناى طبعدن التون قفسده اولسكده
 ينه كوزكده اوچر آشيانك اى بلبل
 ايشترى نغمه كى كلشنده اولدى كلك منيف
 كال شوق ايله شاباش خوانك اى بلبل

بعض ملاحظات حكيمه (ترجمه در)

(وولتر) ديركه اك كوزل اثرل انساني اك چوق كريدبار
 تأثر ايدنلر در .

بحث و طالع دنيا ده هر شئي ماسعه سنده مظهر اولانلرك فوا .
 ندينه خدمتكار ايدر .

اكتر ارباب مطالعه تلذذات هوا پرستانلرينى معلومات مفيدة
 اكتسابدن زياده ارارلر . (وولتر)

عشقك ماهيته اثاريله حكم اولنلق لازم كلسه محبتدن زياده
 عداوته شبيه كورينور .

هر كس يوركك محالستدن بحث ايدر فقط هيچ كيمسه
 عقلك متانتدن بحثه جسارت ايدمز .

انساني صفات حقيقيه سى صفات جعليه سى قدر مسخره
 ايدمز .